

Abonnement für Stettin monatlich 50 Pfennige,  
mit Trägerlohn 70 Pfennige, auf der Post vierteljährlich 2 Mark,  
mit Landkriegergeld 2 Mark 50 Pfennige.

Inserate: Die 4gespaltene Petitzelle 15 Pfennige.

Redaktion, Druck u. Verlag von R. Graumann. Sprechstunden nur von 12—1 Uhr.  
Stettin, Kirchplatz Nr. 3.



# Stettiner

# Beitung.

Abend-Ausgabe.

Montag, den 23. Mai 1881.

Nr. 236.

## Dentscher Reichstag.

46. Sitzung vom 21. Mai.

Am Tische des Bundesrates: Staatssekretär von Bötticher, Dr. von Schelling, Scholz; Bevollmächtigte zum Bundesrat: Unterstaatssekretär für Elsaß-Lothringen Dr. von Maye, königlich bayerischer Ministerialrat Kastner, königlich sächsischer Gesandter von Nostiz-Wallwitz, königlich bayerischer Oberst von Zylander, königlich bayerischer Gesandter Graf Lerchenfeld-Koefering und mehrere Kommissare, darunter die kais. Geh. Reg.-Räthe Göbmann, von Kusserow, von Lenthe, Geheimer Ober-Justizrat Kurlbaum II., Amtsrichter Bierhaus.

Präsident v. Gofler eröffnet die Sitzung um 11 $\frac{1}{4}$  Uhr.

Eingegangen ist ein Nachtragsetat zum Reichshaushaltsgesetz für 1881/82.

Tagesordnung:  
Auf der Tagesordnung steht die Fortsetzung der zweiten Berathung des Entwurfs eines Gesetzes betreffend die Abänderung der Gewerbeordnung (Innungswesen).

Ohne Debatte werden genehmigt die §§ 101, 102, 103, 103a, 104a—g. Auch Artikel 2 der Vorlage wird ohne erhebliche Diskussion angenommen.

Artikel 3 lautet:  
„Die bei Erlass dieses Gesetzes bestehenden Innungen, welche bis zum Ablauf des Jahres 1885 ihre Verfassung den Bestimmungen des Artikels 1 entsprechend nicht umgestaltet haben, können durch die Centralbehörde aufgefordert werden, diese Umgestaltung innerhalb bestimmter Frist zu bewirken. Wird der Aufrüderung nicht entsprochen, so ist die Centralbehörde befugt, die Schließung der Innung anzuordnen. Über das Vermögen der Innung ist in diesem Falle nach Maßgabe des §. 94 zu verfügen.“

Abg. Löwe (Berlin) bittet um Ablehnung dieses Antrages, da doch stets von den Freunden dieses Gesetzes gesagt sei, die Mitglieder des Handwerkerstandes müssten ihre Interessen am besten kennen; diesen Grundsatz solle man auch hier gelten lassen.

Abg. Ackermann tritt dieser Meinung entgegen und wird vom Abg. Dr. Bötticher unterstützt.

Abg. Freiherr v. Hellendorf-Bedra führt aus, dass nach den von ihm hinsichtlich des Innungswesens im Provinzial-Kommission gemachten Erfahrungen eine solche Bestimmung absolut notwendig sei.

Abg. Müller (Pless) empfiehlt ebenfalls die Annahme.

Auf Antrag des Abg. Lippe wird die Abstimmung über diese wichtige Frage auf einige Zeit vertagt, da das Haus augenscheinlich nicht beschlussfähig sei.

In der Zwischenzeit referiert der Abg. Graf v. Bismarck über die zu diesem Gesetz eingeführten Petitionen.

Die Kommission beantragt endlich die Annahme folgender Resolution:

„Der Reichstag wolle beschließen, den Herrn Reichsanwältern zu erlauben, dem Reichstage ein Gesetz vorzulegen, durch welches unter angemessener Beihilfung sowohl der Innungen, wie der außerhalb der Innungen stehenden Gewerbezämmern aus dem gesammelten Gewerbestande heraus zu bildende Gewerbezämmern, in soweit sie noch nicht bestehen, in Deutschland eingeführt werden.“

Dagegen beantragt der Abg. Gerwig eine Resolution in folgender Fassung anzunehmen:

„Der Reichstag wolle beschließen, den Herrn Reichsanwältern zu erlauben, die Errichtung von Gewerbezämmern für den gesammelten Gewerbestand Deutschlands in Erwägung zu ziehen und eventuell ein Gesetz darüber vorzulegen.“

An der Diskussion über diese Resolutionen beteiligen sich: der Referent Abg. Graf v. Bismarck, die Abg. Gerwig, Dr. Bötticher, Ackermann, Staatssekretär des Innern v. Bötticher, Abg. Löwe (Berlin) und v. Kleist-Ney.

Die Abstimmung über die Petitionen und die Resolutionen findet erst in der dritten Sitzung statt.

Nunmehr wird die Abstimmung über Artikel 3 nachgeholt und derselbe mit knapper Berathung angenommen.

Es folgt die Berathung des Berichts der Reichsschulden-Kommission:

- I. über die Verwaltung des Schuldenwesens des norddeutschen Bundes bzw. des deutschen Reiches,
- II. über ihre Thätigkeit in Ansehung der ihr übertragenen Aufsicht über die Verwaltung:
  - a. des Reichs-Invalidenfonds,
  - b. des Festungsbaufonds und
  - c. des Fonds zur Errichtung des Reichstagsgebäudes,
- III. über den Reichskriegsfonds, und
- IV. über die An- und Ausfertigung, Einziehung und Vernichtung der von der Reichsbank auszugebenden Banknoten.

Die Kommission beantragt und der Referent Abg. Horn empfiehlt, die Entlastung zu ertheilen.

Abg. Hermann vertheidigt die Verwaltung des Reichs-Invalidenfonds gegen den ihr gemachten Vorwurf, dass die Fonds desselben umsoviel angelegt seien, indem er in Zahlen die Anlage des Reichs-Invalidenfonds darlegt.

Sodann erfolgt die zweite Berathung der Zusammenstellung der Liquidation über die auf Grund des Artikels V des Gesetzes vom 8. Juli 1872 aus der französischen Kriegskosten-Geschädigung zu erreichenden Beträge.

Abg. Möring beantragt im Namen der Rechnungs-Kommission vorbehaltlich der etwa sich ergebenden Erinnerungen der Ober-Rechnungs-Kommission die zu erreichenden als gemeinsame Kriegskosten liquidirten Beträge auf 245,886,33 Mark festzustellen.

Das Haus tritt dem Antrage bei.

Auf Antrag der Rechnungs-Kommission, über welchem der Abg. Lippe referirt, wird die Kosten der Ober-Rechnungskammer pro 1877/78 verhängt.

In der nunmehr folgenden zweiten Berathung des Entwurfs eines Gesetzes betreffend die Abänderung von Bestimmungen des Gerichtskostengesetzes und der Gebührenordnung für Gerichtsvollzieher ist der Referent der Abg. Freiherr v. Beaulieu-Marconnay.

Abg. Beyer und Dr. Schröder (Friedberg) beantragen in Art. 1 der Vorlage vor der Ziffer 1 der Kommission eine neue Ziffer einzufügen, welche lautet:

- am Stelle des § 8 Absatz 2:  
Die volle Gebühr beträgt bei Gegenständen im Werthe:  
1. bis 20 M. einschl. . . . . 50 Pf.  
2. von mehr als 20 bis 60 M. einschl. 1 M. 50 Pf.  
3. von mehr als 60 bis 120 M. einschl. 3 M. 50 Pf.  
4. von mehr als 120 bis 200 M. einschl. 6 M.  
5. von mehr als 200 bis 300 M. einschl. 9 M.  
6. von mehr als 300 bis 450 M. einschl. 13 M.  
7. von mehr als 450 bis 650 M. einschl. 18 M.  
8. von mehr als 650 bis 900 M. einschl. 24 M.  
9. von mehr als 900 bis 1200 M. einschl. 30 M.  
10. von mehr als 1200 bis 1600 M. einschl. 36 M.  
11. von mehr als 1600 bis 2100 M. einschl. 42 M.

Die ferneren Werthsklassen wie im Gesetz.

Referent Abg. Freiherr v. Beaulieu-Marconnay beantragt, diesen Antrag abzulehnen, da man sich über die Wirkung solchen Vorschlags noch nicht klar sei.

Abg. Payer empfiehlt in längerer Ausführung seinen Vorschlag, um dem ärmeren Theil der Bevölkerung den Rechtsweg wieder zu öffnen.

Die Regierungs-Vorlage, die nur die Gebühren der Gerichtsvollzieher betreffe, sei weitaus nicht ausreichend.

Kommissar des Bundesrates Geh. Ober-Justizrat Kurlbaum II. Es sei jetzt keinem Kläger verwehrt, den Rechtsweg zu beschreiten, da

die Eröffnung des Prozesses nicht von der Zahlung der Kosten abhängig sei. Wenn die Regierung geglaubt habe, in erster Linie die Nebenkosten herabsezzen zu sollen, so sei sie dazu gekommen, um gerade die kleinsten Prozessobjekte zu entlasten, da diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

ob diese Nebengebühren auf allen Prozessen gleichmäßig lasten. Was nun die Höhe der Kosten selbst anlangt, so könne doch nicht nach subjektiven Gefühlen beurtheilt werden, ob dieser oder jener Kostensatz zu hoch sei und man könne nicht nach einem solchen subjektiven Gefühl an eine generelle Herabsetzung der Kosten herantreten,

## Deutschland

Baden-Baden, 21. Mai. Der Herzog von Sachsen-Altenburg hat sich heute nach einem einwöchigen Bade-Aufenthalt wieder nach Altenburg begeben.

## Ausland.

Wien, 21. Mai. Die direkte Bahnverbindung Wien-Best-Konstantinopel darf jetzt als geöffnet gelten. Wie nämlich das „Tremdenblatt“ übergegangenen Verpflichtungen wegen des Bahnbaues unumstritten anzuerkennen. Beide Fürstentümer verpflichten sich ferner, innerhalb sechs Monaten nach Unterzeichnung der Konvention Beweise über den erfolgten Abschluss der betreffenden Bauverträge beizubringen.

Paris, 21. Mai. Gerüchte sind in Umlauf über die wahrscheinlichen Rücktritte von Ferry und Barthélémy, die bekanntlich entschiedene Anhänger des Arrondissements-Skriniums sind. Obgleich diese Nachricht sehr der Bestätigung bedarf, ist es dennoch richtig, daß in opportunistischen Kreisen die Ansicht geltend gemacht wird von der Unmöglichkeit, dem heutigen Minister-Präsidenten die Leitung der allgemeinen Neuwahlen, die unter einem bekämpften Wahlsystem stattfinden, zu überlassen.

Von Tunis wird eine Reihe von kleinen Kämpfen gemeldet, aus denen sich ergibt, daß die Franzosen einmal die „aufständigen“ Tribus der Umgegend von Matre bewegen und zum anderen Beja ohne Widerstand besiegt haben. Die Krimirs selbst hingegen entklippen nach wie vor, ohne daß man sie zum Stehen bringen oder ihrer habhaft werden könnte. Dagegen melden Berichte aus Algier über ein erstes Zusammentreffen zwischen Kolonne Inocenti und Tribus der Ouled-Hidi-Chell bei Gessala, wobei offiziöse Telegramme die Verluste der Franzosen an 37 Toten und 46 Vermundeten zugeben und eingesehen, daß zeitweise die wilde Flucht der verbündeten Gouas die französischen Truppen in große Bewirrung brachte.

Die „Agence continentale“ bringt folgende mehr als seltsame Depesche aus Konstantinopel:

Der deutsche Botschafter Graf Hatzfeldt hat dem Sultan die Mediation Deutschlands angeboten zur Beilegung des franco-tunisischen Konflikts. Der Sultan hat dieselbe angenommen. Rochefort's „Intransigeant“ ist mit schwarzem Traueraud erschienen, und bringt die, übrigens nirgends andererseits bestätigte Nachricht, daß Jesse Helfmann am letzten Montag nach grausamen Torturen im Gefängnis gehängt sei. Das Kommunardenblatt fügt der gehässigen und jedenfalls unwahren Erzählung allerlei Schredendetails über die drohende Revolution in Russland hinzu.

Rom, 21. Mai. Wie verlautet, hat Depretis dem König gerathen, Mancini mit der Bildung des neuen Kabinetts zu betrauen.

Rom, 21. Mai. Über den gegenwärtigen Stand der Ministerkrise meldet der „Dritto“:

Nachdem Sella gestern das ihm übertragene Mandat der Neubildung des Kabinetts zurückgegeben hatte, ließ der König Cairoli hieron verstündigen. Im Laufe des gestrigen Abends empfing der König keine politischen Persönlichkeiten. Heute früh hatte der König eine längere Konferenz mit Cairoli, welcher vorschlug, Mancini mit der Bildung des neuen Kabinetts zu beauftragen. Später konferierte der König mit Depretis, der dieselbe Anshaltung äußerte wie Cairoli. Der König hatte auch mit dem Präsidenten des Senates eine Unterredung, nicht aber mit dem Kammer-Präsidenten, welcher gestern Rom verlassen hat.

Petersburg, 22. Mai. Gerüchteweise verlautet, daß jüngst verhaftete Frauenzimmer, in dessen Wohnung eine geheime Druckerie gefunden wurde, sei eine Mitschuldige an dem von dem bekannten Ingenieur Sascha in Cherson verübten Diebstahl gewesen; sie heißt Terentjeva und habe von der aus der Rentei in Cherson entwendeten Summe 10,000 Rubel erhalten.

## Provinzielles.

Stettin, 23. Mai. Gestern Morgen um 7 Uhr fand die feierliche Beerdigung der Gemahlin des kommandirenden Generals Herrn Hann von Wyhern statt. Troy der frühen Morgenstunde hatten sich Tausende von Menschen vor dem Trauerhaus und auf dem Paradeplatz eingefunden, um dem Leichenbegängniß beiwohnen. Das pommerische Husarenregiment Nr. 5 (Blüchersche), dessen Chef der Gemahl der Verstorbenen ist, hatte eine Deputation und die Regimentskapelle entfand, an der Leichenfolge beteiligten sich außer den Söhnen der Civilbehörden auch das Offizierkorps unserer Garnison. Auf dem Wege zum neuen Militärrathaus spielten abwechselnd die Kapellen des Königs-, des 34. und des Husaren-Regiments Trauerweisen.

Durch die am 28. Mai und 4. Juni c. Abends 7 Uhr 15 Minuten vom Potsdamer Bahnhof in Berlin via Nordhausen-Webra abgehenden Extrajuge nach Frankfurt a. M. wird dem Publikum zum ersten Male zu einer Exkursion nach dem Rhein, den Reichslanden und der Schweiz während der für diese Gegend schönen Jahreszeit — dem Frühjahr — mit der erheblichen Preisermäßigung von circa 50% Gelegenheit geboten. Die Gültigkeitsdauer der Retourbillets für Frankfurt und Straßburg beträgt 14 Tage, die für Basel 3 Wochen. Gleichzeitig werden Rundreisebillets ebenfalls mit 50% Preisermäßigung und 3 Wochen Gültigkeit von Berlin via Frankfurt, Koblenz, Kassel, Berlin ausgetragen. Die Billets bieten Aufenthalts-Berechtigung auf allen größeren Stationen. Durch diese Einrichtung ist dem Publikum nicht bloß Gelegenheit zu Ausflügen in die an Naturschönheit außerordentlich reiche Umgebung Frankfurts, sondern auch zum Besuch der großartigen Allgemeinen deutschen Patent- und Muster-

schau-Ausstellung sowie Gartenbau, Industrie und Kunst geboten. Letzteres wird noch dadurch erleichtert, daß zu diesen Extrajügen gleichzeitig Billets zum 7maligen Besuch der Ausstellung für 3 Mark ausgegeben werden. Die erwähnten Rundreisebillets gestatten den Besuch von Wiesbaden, Nürtingen (Niederwald), Ems, Kassel, dem Kyffhäuser und werden insbesondere in Homburg, Wiesbaden und Ems besondere Festlichkeiten in dieser Zeit stattfinden. Billets nach Frankfurt a. M. und Koblenz via Frankfurt werden mit der gleichen Preisermäßigung und Gültigkeitsdauer auch in Nordhausen und Halle ausgetragen werden.

Bon der Zeitschrift für wissenschaftliche Landwirtschaft, die zugleich als Archiv des königl. Landes-Oekonomie-Kollegiums dient, ist der 10. Band erschienen. Diese „landwirtschaftlichen Jahrbücher“ werden bekanntlich von dem Geh. Regierungsrath Dr. Thiel herausgegeben und erfreuen sich von Jahr zu Jahr eines stetig wachsenden Leserkreises. Auch das vorliegende Heft enthält höchst wertvolle Abhandlungen.

Unser Kaiser soll, wie aus Konitz gemeldet wird, zum großen Kavalleriemärsch, welches in dortiger Umgegend stattfindet, nach Beendigung des Manövers des 9. und 10. Armee-Korps dorthin kommen.

In dem Dorfe Meierberg bei Ferdinandshof hat am Freitag ein großes Schadensfeuer stattgefunden. Vierzig Gebäude sollen eingehäuft und ca. 60 Familien obdachlos geworden sein. Eine Frau wurde bei dem Einsturz einer Decke verschüttet und verbrannte; ob noch mehr Menschenleben zu beklagen sind, hat sich noch nicht feststellen lassen.

Sankt-Peterburg müssen sehr vorsichtig sein, damit sie solchen Personen, die ihnen als Säuber bekannt sind, keine Gelegenheit verabfolgen. Einem Gastwirth Dredenhagen in Ahlbeck wurde, weil er einer betrunkenen und als Säuferin bekannten Person noch ferner hat Brautkleid verabreichen lassen, im Verwaltungs-Streitverfahren die Konfession zum Betriebe der Gastwirtschaft entzogen.

Der Schlosser Wilhelm von hier, der erst am Donnerstag aus dem Gefängnis zu Stralsund entlassen worden war, wurde bereits am nächsten Tage dafelbst wieder bei einem Kirchendiebstahl abgefaßt und zur Haft gebracht.

In Folge des ziemlich starken Tremendenzustusses anlässlich des Luxusmarktes waren am Sonntag unsere beiden Sommertheater wie deren Gärten fast bis auf den letzten Platz besetzt. Leider wurde es zum Abend so empfindlich kühl, daß ein längeres Verbleiben im Freien ungemein wurde, und sich daher die Gärten nach Schluss der Theatervorstellungen sehr bald leerten.

(Außer Kurs gesetztes Papiergebäude, welches noch eingelöst wird.) Gothaer Privatbank 100. Marknoten bis 31. Dezember 1883. Leipzig-Dresdner Eisenbahn-Kassenscheine sämmtlicher Em., Finanzhauptkasse zu Dresden. Preußische Banknoten à 10, 25, 50, 100, 500 Thlr. von 1846 bis 1867, à 100 Thlr. vom 1. Mai 1874, Reichsbankhauptkasse in Berlin. Weimarsche Banknoten à 100 M. bis 31. Dezember 1883.

Man braucht sich nicht gerade der großen Theilnahme zu erinnern, mit der unsre ganze Bevölkerung dem am 27. Juli v. J. stattgefundenen Leichenbegängniß des Liederkomponisten

Weschnitt folgte und die zu Ehren und zur

Errichtung eines Denkmals derselben wiederholt veranstalteten Konzerte unterstützte, um einigermaßen erstaunt, ja erschrockt zu sein über den jetzigen verwaisten Zustand des Grabmals dieses unseres verstorbenen Mitbürgers und Tondichters. Auf dem

ganzen großen Pommerendorfer Kirchhofe giebt es kaum ein zweites Grab, das verfallener und erbärmlicher aussieht, als gerade das von Weschnitt, vor dem oft zahlreiche Menschen kopfshüttend angetroffen werden. Nicht ein Grashalm wächst auf dem eingefallenen Sandhaufen und lägen nicht dor

wahrscheinlich noch vom Tage des Begräbnisses her — zwei vermoderte Kränze — ein Vorberkrantz mit weißen Atlaschleifen vom Gesangverein Liederlust-Berlin — und stände nicht an einem Ende des Hügels ein Holzstelen mit dem einsachen Worte „Weschnitt“. Niemand würde auch nur im Entferntesten ahnen können, daß unter diesem Mitleid erregenden Häufchen gelben Sandes die Leberreste eines allerdings erst zu spät zu großer Anerkennung gelommenen Mannes ruhen. So viel wir wissen, ist das Komitee zur Errichtung eines Weschnitt-Denkmales im Besitz einer ansehnlichen Summe und soll auch bereits Schritte zur Verwirklichung seines Planes getan haben; das kann unserer Ansicht nach aber keine Entschuldigung sein, deshalb den Grabhügel fast ein Jahr lang ohne jede Pflege lassen zu müssen. Hoffentlich tragen diese Zeilen dazu bei, den Schaden recht bald wieder gut zu machen.

Ein starker Feuerschein am südlichen Himmel deutete gestern Abend auf einen größeren Brand in der Umgegend. Wie wir heute Morgen ermittelten, rührte derselbe von einem Feuer in Sydowsaue her; dafelbst brannte das letzte nach Kluz zu belegene Grundstück, dem Eigentümer Carl Neuendorf gehörig, total nieder. Das Grundstück bestand aus Wohnhaus, Stall und Scheune.

Der Hofinspektor Rich. Fricke, anscheinend ein obdachloses Individuum, verschaffte sich Anfang April zu verschiedenen Malen ein recht nobles Nachquartier, indem er Abends in verschiedene Hotels resp. Gasthöfe ging und obwohl er keinen Pfennig bei sich hatte, ein Zimmer forderte, am Morgen Kaffee trank und dann verschwand; dies Manöver hat er mit Erfolg im Hotel 3 Kronen, Hotel de Prusse, Holzheimers

Hotel und Roberlings Gasthof ausgeführt. Deshalb hatte sich Fr. in der heutigen Sitzung des Schöffengerichts wegen Betruges zu verantworten und wurde gegen ihn auf 3 Monate Gefängnis erkannt.

Laut Telegramm an die Herren Maltfeldt und Friederichs in Stettin ist der Postdamper „Oder“ vom Norddeutschen Lloyd in Bremen, welcher am 8. Mai von Bremen abgegangen war, am 20. Mai Vormittags wohlbehalten in New York angelangt.

Heute Vormittag gegen 10 Uhr verunglückte der vierjährige Sohn eines Schneidermeisters durch Sturz aus dem Fenster der III. Etage des Hintergebäudes Breitestraße 5. Der hinzugerufene Arzt konstatierte den sofort eingetretenen Tod des Kindes.

Für das Gebiet des Hafens von Ziegenvort ist eine landespolizeiliche Polizei-Behörde zur örtlichen Handhabung der Hafen- und Schiffahrtspolizei eingerichtet und die Verwaltung derselben dem königl. Hafenmeister dasselb übertragen werden.

Am Freitag Nachmittag wurde aus einer Lindenstraße 25 II belegenen Wohnung ein schwarzer Kammgarnmantel und ein Hemd im Gesamtwert von 42 M. gestohlen.

In der Nacht vom 21./22. d. M. wurde von einem Wagen des Gutsbesitzers Wiese auf Neu-Rosow bei Kolbitzow ein langer, grüner Kutcherrock im Werthe von 100 M. gestohlen.

Aus Belgard wird geschrieben: Eine offenbar längst geplante Brandstiftung, die gerechtes Aufsehen erregen muß, ist hier glücklicherweise am Donnerstag vereitelt worden. Das thakräftige schleunige Einschreiten der Polizei hat die Brandstifter schon dingfest gemacht und haben die weiteren Verhandlungen bereits leicht in die Angelegenheit gebracht. Der Fall erregt um so größeres Interesse, als die Brandstifter nicht hiesige Einwohner sind, sondern vom Musikkorps des 3. Bataillons vom Infanterie-Regiments Nr. 54 zu Görlitz angehören. Die Hobelstecher Fährmann und Table haben auf Anstiften der verehrt. Maler B. am Sonntag Nachmittag in Civilkleidung Görlitz mit einem von Frau B. gefüllten Kästchen verlassen. J. hat das Kästchen hier um 7 Uhr auf den 3 Treppen hoch befindlichen Boden des Hauses der unverehrt. Groth — einer Schwester der B. — getragen, während J. die Aufmerksamkeit der Hausbewohner dadurch abzulenken suchte, daß er von dem im Hause wohnenden Uhrmacher Thiele einen Uhrschlüssel kaufte. Die Kiste hat J. dann auf dem Groth'schen Boden geöffnet, in derselben einige Flaschen Petroleum, mehrere Schachteln Streichholz, zelleinerter Kien und Schwamm vorgefunden. Den letzteren hat er, seiner Instruktion gemäß, angezündet und sich dann eiligst entfernt. J. und F. sind indessen in dem Groth'schen Hause von misstrauischen Augen gejagt worden. Denn als kurze Zeit nach ihrem Entfernen das im Entstehen begriffene Feuer wahrgenommen und gedämpft war, fiel auf sie der Verdacht. Sie wurden der Polizei signalisiert, auf bissigem Bahnhofe angetroffen und verhaftet. Beide wurden sie dann in das Gefängnis abgeführt und mögen sie wohl heute ihre That bezeugen. — Außer ihnen sind zwei Anstifterinnen verhaftet worden.

Jasenitz, 19. Mai. Auf dem Zitelmann'schen Gute hat am vergangenen Mittwoch der Wind eine große Scheune von ungefähr 200 Fuß Länge mit einem über das ganze Dorf schallenden Krach umgestoßen und dadurch eine ihr gegenüber liegende gleich große Scheune, welche von der Dorfseite geschützt ist, von der Feldseite blosgelegt.

X Rummelsburg, 20. Mai. Am 23. und 24. Juli v. J. findet hier das 11. Gefangenfest des Sängerbundes des Görlitzer Regierungsbezirks statt. Das zu diesem Zwecke gebildete Fest-Komitee hat die Vorarbeiten zu diesem Feste schon in Angriff genommen. Nicht nur ist für die Angelegenheit bei der Bevölkerung allgemein ein reges Interesse vorhanden, sondern auch der Festplatz, welcher von dem in unserer Stadt als enthusiastischen Sangesfreund bekannten Fabrikbesitzer Herrn Klatt in der zuvorkommendsten Weise zur Verfügung gestellt worden ist und der in den im Thale der Siedlung sich hinzelnden Anlagen des genannten Herrn sich befindet, ein so lieblicher, daß man wohl erwarten kann, die Gäste werden einen angenehmen Eindruck von dem Feste empfangen und mit nach Hause nehmen. Das Komitee beachtigt den Bau einer großen Festhalle auf dem Festplatz, um bei ungünstigem Wetter auch das Konzert am 24. Juli, bei welchem die Chorlieder zum Vortrage kommen, darin abhalten zu können. Für das Fest ist die Kapelle des S. Husaren-Regiments unter der Direktion des Herrn Kapellmeisters Karlipp engagiert worden, um auch nach dieser Seite hin den Ansprüchen zu genügen. Es wäre sehr zu wünschen, daß die einzelnen Vereine recht zahlreich erscheinen, um dadurch die Festlichkeit zu erhöhen und die Rummelsburger zu erfreuen. Eine recht herzliche Aufnahme ist hier gewiß.

Die Regierung trifft umfassende Vorichtungsregeln wegen der in Süd-Algerien zu befürchtenden Hungersnoth.

Ein im „Grand Hotel“ wohnender russischer Advokat schrieb gestern an Rochefort: Ich wette mit Ihnen um 10,000 Francs, daß die Nachricht von der Hinrichtung Jesse Helfmanns erlogen ist. Rocheforts Antwort blieb aus. Er brauchte, scheint es, diesen Tod, um sich von dem heutigen Meeting fernzuhalten zu können.

Petersburg, 22. Mai. Wie verlautet, empfängt der Kaiser morgen in Gatschina eine Deputation der Juden unter Führung des Banquiers Günzburg.

Eine Gesandtschaft des Fürsten von Montenegro besuchte die vier Töchter desselben, welche im hiesigen Smolnokloster erzogen werden. Die Gesandtschaft brachte Grüße und Geschenke von den Eltern.

Die Regierung soll beachtigen, eine Beschwerde zu an das französische Kabinett über die Ausfälle der französischen Presse und die Volksdemonstrationen gegen Russland zu richten, welche Russland in den Augen Europas disreditieren. Auch die anderen europäischen Mächte duldeten vergleichbar nicht.

Petersburg, 22. Mai. Der „Agence Russ“ zufolge hat der Minister des Innern, Graf Ignatief, anlässlich seines Cirkulars vom 18. d. M. zahlreiche Beglückwünschungs-Telegramme sowohl von Adelsmarschällen der Provinz, als auch von ausserhalb empfangen.

Eine amtliche Mitteilung des diesseitigen Geschäftsträgers in Peking bestätigt, daß der Kaiser den vom Marquis Tseng vorgelegten Vertrag zwischen Russland und China ratifizierte.

Aufgabe gründlicher aufgefaßt und durchgeführt. Neben dem klassischen Bereich der hellenischen Welt fesselt namentlich das historisch-kulturelle Gemälde, das der Autor von der Weltstadt Stambul und dem Schatten und Walten der Sultane während mehr denn vier Jahrhunderten entwirkt. Nie ist in so knappem Rahmen Reichhaltigeres und Trefflicheres auf diesem Gebiete geboten worden. Hierbei möchten wir die ungemein farbigen Bilderungen von der alten Kulturwelt Kleinasiens und den gegenwärtigen dekolaten Zuständen leineswegs unterschämen. Die ungemein plastischen und belebenden Bilder von den alten Kulturstädten Lydia, Joniens, Kariens, Lykiens u. s. w. lassen beiläufig errathen, wie viel Schönes wir späterhin, in den Abschnitten über die hochklassischen Länder Mesopotamien, Syrien, Palästina, Egypten u. c. noch von dem trefflichen Werke zu erwarten haben. Nicht vergessen möchten wir, auf das „Ergänzungsheft“ aufmerksam zu machen. Es enthält in Form von Noten eine Fülle fachlichen Materials, das durch acht Planchen und eine kolorierte Übersichtskarte erläutert wird. Es werden späterhin noch drei solche Ergänzungshefte nachfolgen, welche zusammen nicht weniger denn 32 Karten enthalten werden — ein Anhaltspunkt mehr für die Gediegenheit des so splendid ausgestatteten und reichäugigen Werkes, dessen Anlauf wir unseren Lesern [95] empfehlen.

## Vermischtes.

Karl Riesel's Pfingst-Gesellschaftsreise nach Oberitalien (Wien, Semmering, Adelsberger Grotte (von 3000 Flammen am 2. Pfingstfeiertag erleuchtet!) Triest mit Miramare, Benedicta, Verona, Mailand (Ausstellung). Die oberitalienischen Seen: Comosee, Euganosee, Lago, Maggiore mit den Baromeischen Inseln, Alba und der Gardasee, Innsbruck u. c. wird bestimmt am 2. Juni v. J. angetreten.

(Beschlebener Wunsch.) Bei einer Lehrerversammlung in Mainz ging es zum Schluss nach Heidelberg und hinauf zum berühmten Schloß. Zwei Jungen ließen die vielen Lehrer staunend an sich vorüberziehen und einer machte endlich seinem Herzen Lust: „Du weißt, was ich möch“? — Wenn ich nur so viel Kreuzer hätt', als die allz'sommen schon Hieb' ausgetheilt haben!“

## Handelsbericht.

London, 21. Mai. Wochenbericht über den Londoner Kartoffelmarkt von Emil Stargardt, South Eastern Wharf, Southwark S. E.)

Auch in dieser Woche zeigte sich reger Begehr für weinfreie Waare und konnten die Ankünfte zu vollen vorwöchentlichen Preisen begeben werden. Die Zufuhren blieben unbedeutend und würden dieselben, selbst wenn sie sich verdoppeln, schlanken Absatz zu guten Preisen finden.

Es erzielten: Beste Waare bis 105 s. Mittelwaare bis 90 s, kleine Waare bis 75 s. Alles per Ton inkl. Sac ab Wharf.

## Telegraphische Depeschen.

Wien, 22. Mai. Die hochfisiöse „Montagoreve“, die Ernennung Ignatiefs zum Minister des Innern beschreitend, schließt den bezüglichen Artikel: Der Pan Slavismus in den Händen Ignatiefs ist ein Brunnengesäß, welches man dem Bosse zeigt, aber kein Becher, aus welchem man den Durst nach einer wirklichen Befriedigung der Wünsche und Hoffnungen stillt, die es heute bewegen.

Paris, 22. Mai. Die Ansicht, daß der Senat das Listenstrukturum ohne Debatte annehmen werde, wird immer allgemeiner. Gambetta läßt sich in der Kammer nicht sehen; er studirt auf seinem Landsitz die große, in seiner Vaterstadt Cahors zu haltende Rede, welche versöhnlichen Inhaltes und zugleich ein Programm für die Wahl sein soll. Indessen beginnen die kleineren Gambettablätter Grey persönlich boshaft anzugreifen. Sie nennen ihn einen bürgerlichen Mac Mahon. s. w.

Die Regierung trifft umfassende Vorichtungsregeln wegen der in Süd-Alger

## Um Reichtum und Liebe.

Roman aus dem Englischen, frei bearbeitet  
von  
Hermine Frankenstein.

15)

"O, stille, liebe Grete; Du thust mir grausam wehe. Er hatte mich wie ein Bruder lieb, das ist Alles. Wie konnte man erwarten, daß ein edler Lord mich — ein namenloses, von seinen eigenen Verwandten verstoßenes Geschöpf heirathen werde?"

"Er sagte dem Herrn Pastor, daß er Sie liebt," beharrte Grete. "Er sagte, daß er in einem Jahre wieder kommen werde, um Sie zu holen. Der Herr Pastor erzählte ihm Ihre Geschichte, und die veranlaßte ihn, Sie aufzugeben. Wären Sie von guter Geburt gewesen, so hätte er vielleicht seine englische Liebe aufgegeben und Sie gehirathet. Blatterhaft und treulos ist er — da ist's gut, daß Sie ihn los sind, Miss Clarice. Sehen Sie nicht so verzweifelt drein! Kommen Sie hin aus. Mrs. Thomas wird jetzt, da Crafton fort ist, hereinkommen. Was würde sie sagen, wenn Sie so sähe?"

Diese Bemerkung stachelt Clarice auf, sich rasch zu entfernen. Mit hastigen, ungestümen Schritten eilte sie die Stiege hinauf, und trat in ihr freundliches Wohnzimmer ein, wo sie in heftiger Aufregung auf- und abzugehen begann.

Die alte Frau begann wieder ihrer Entrüstung über Lord Glenham Ausdruck zu geben, aber ihre junge Gebieterin winkte ihr mit einer Gebere Stillschweigen zu.

"Sprich nicht wieder von ihm!" sagte das Mädchen. "Ich tadel ihn nicht; ich war keine passende Genossin für ihn. Es ist besser, daß er eine vornehme und reiche Dame heirathet. Seine Mutter hätte mich sicherlich nicht anerkannt. Es ist besser so, wie es ist, Grete — nur weiß ich, daß er mich geliebt hat, und wenn er mich für würdig gehalten hätte, seine Gattin zu werden, wäre er mir auch treu gewesen. Ich glaube auch durchaus nicht, daß er im vergangenen Sommer wirklich verlobt war, zweifele aber nicht, daß er es

jetzt ist. Nichts kann meinen Glauben in seine Ehrenhaftigkeit erschüttern. Ich hoffe, daß er nige Fehler, Grete, sehr wenige! Doch, ich habe glücklich sein wird", und ein heftiges Schluchzen erschütterte die liebliche Stimme. "Lasse mich jetzt zu sprechen. Miss Rosse ist in diesem Lande ganz wenig allein. Ich werde bald wieder gefaßt sein."

Sie ging in ihr Schlafzimmer und verschloß die Thüre.

Die alte Grete aber holte sich aus ihrem Nebenzimmer Hut und Tuch und ging auf die Straße hinab. Sie fand Crafton an der nächsten Straßenecke, woselbst dieser voll Ungeduld ihrer wartete.

"Sie wünschten mich zu sprechen, mein Herr," sagte sie voll Bitterkeit. "Nun, hier bin ich!"

"Das sehe ich," war die kühle Erwiderung. "Ich wollte mit Ihnen über Ihre junge Herrin sprechen, Grete. Lord Glenham hatte im vergangenen Sommer einen Streit mit seiner Verlobten und war in der Stimmung, schleunigst eine Andere zu heirathen. Er verliebte sich in Miss Rosse und hätte sie gehirathet, aber er ahnte, daß ein Geheimnis hinter ihrer Geburt steckte."

"Er wußte von dem Geheimnis. Der Herr Pastor hat ihm die ganze Geschichte erzählt."

"Ja, später, das weiß ich," sagte Crafton lügen. "Und diese Enthüllung erstreckte seine Liebe. Sie werden begreifen, daß er ein namenloses Mädchen nicht heirathen konnte und deshalb reiste er schnell ab. Seit seiner Rückkehr hat er sich mit Lady Trevor ausgesöhnt und ihre Heirath wird jetzt sehr beschleunigt. Er ist gut und edel, und grämt sich jetzt sehr über sein leichtfertiges Benehmen im vergangenen Sommer. Er fürchtet, daß er Miss Rosse's Herz gewonnen hat."

"Er braucht das keineswegs zu fürchten," rief die alte Frau zornig aus. "Ich will ihr Alles sagen, was Sie mir erzählt haben. Und Sie können Lord Glenham versichern, daß Miss Rosse sehr wohl im Stande sein wird, seinen Verlust zu überleben."

"Oh, wenn man bedenkt," fuhr Grete fort, "daß er sich jetzt so zeigt, er, der so schön, so sanft und selbst mit den Medrigsten so artig war. Wir hielten ihn für das Urbild der Vollkommenheit!"

"Das ist gar Niemand, aber er hat nur wenige Fehler, Grete, sehr wenige! Doch, ich habe glücklich sein werden," und ein heftiges Schluchzen erschütterte die liebliche Stimme. "Lasse mich jetzt zu sprechen. Miss Rosse ist in diesem Lande ganz wenig allein. Ich werde bald wieder gefaßt sein."

"Sie sind sehr gütig, mein Herr, aber wir haben Geld und Arbeit mehr als genug."

"Sie arbeitet, dieses königliche Geschöpf! Ich kann es nicht ertragen, daß sie arbeiten soll, während ich im Überflusse lebe. Nehmen Sie meine Börse, Grete!"

"Ich danke Ihnen, mein Herr," antwortete die alte Frau fest; "aber ich kann keinen Pfennig von Ihnen annehmen. Ich weiß Ihre Güte zu schätzen und bin Ihnen dankbar dafür. Die Arbeit wird mir bei meiner jungen Dame nichts schaden. Im Gegentheil, sie wird sie von trüben Gedanken ablenken."

"Aber wenn Sie je der Hilfe eines Freunden bedürfen, werden Sie sich an mich wenden? Versprechen Sie mir das, Grete?"

"Ich verspreche es. Sie sind unser bester Freund — der Ihrige, wollte ich sagen," erwiderte die alte Frau. "Und wenn sie der Freundschaft bedarf, will ich mich an Sie wenden."

"Und ich werde oft kommen, um Sie zu sehen. Sie müssen mein Geheimnis errathen haben, Grete. Ich liebte Clarice schon in Jorlich — ich liebe sie jetzt von ganzer Seele. Wenn Sie mir nur gestatten wollten, sie vor der Welt zu beschützen, für sie zu sorgen und sie zu leiten, wäre ich der glücklichste Mensch. Ich kann ihr ein elegantes Heim anbieten, denn ich besitz ein unabhängiges Vermögen. Und Sie sollen nie von ihr getrennt werden, sondern den Rest Ihrer Tage wie eine Dame in unserem Hause verleben. Glauben Sie, daß ich irgend welche Aussichten bei ihr habe, Grete? Ich bin nicht so reich wie der Graf, ich bin auch kein Lord und nicht so schön wie er; aber ich habe ein treues, warmes Herz, das sie vergöttert. Glauben Sie, daß ich hoffen darf, sie zu gewinnen."

"Das ist gar Niemand, aber er hat nur wenige Fehler, Grete, sehr wenige! Doch, ich habe glücklich sein werden," und ein heftiges Schluchzen erschütterte die liebliche Stimme. "Lasse mich jetzt zu sprechen. Miss Rosse ist in diesem Lande ganz wenig allein. Ich werde bald wieder gefaßt sein."

"Sie sind sehr gütig, mein Herr, aber wir haben Geld und Arbeit mehr als genug."

"Sie arbeitet, dieses königliche Geschöpf! Ich kann es nicht ertragen, daß sie arbeiten soll, während ich im Überflusse lebe. Nehmen Sie meine Börse, Grete!"

"Ich danke Ihnen, mein Herr," antwortete die alte Frau fest; "aber ich kann keinen Pfennig von Ihnen annehmen. Ich weiß Ihre Güte zu schätzen und bin Ihnen dankbar dafür. Die Arbeit wird mir bei meiner jungen Dame nichts schaden. Im Gegentheil, sie wird sie von trüben Gedanken ablenken."

"Aber wenn Sie je der Hilfe eines Freunden bedürfen, werden Sie sich an mich wenden? Versprechen Sie mir das, Grete?"

"Ich verspreche es. Sie sind unser bester Freund — der Ihrige, wollte ich sagen," erwiderte die alte Frau. "Und wenn sie der Freundschaft bedarf, will ich mich an Sie wenden."

"Und ich werde oft kommen, um Sie zu sehen. Sie müssen mein Geheimnis errathen haben, Grete. Ich liebte Clarice schon in Jorlich — ich liebe sie jetzt von ganzer Seele. Wenn Sie mir nur gestatten wollten, sie vor der Welt zu beschützen, für sie zu sorgen und sie zu leiten, wäre ich der glücklichste Mensch. Ich kann ihr ein elegantes Heim anbieten, denn ich besitz ein unabhängiges Vermögen. Und Sie sollen nie von ihr getrennt werden, sondern den Rest Ihrer Tage wie eine Dame in unserem Hause verleben. Glauben Sie, daß ich irgend welche Aussichten bei ihr habe, Grete? Ich bin nicht so reich wie der Graf, ich bin auch kein Lord und nicht so schön wie er; aber ich habe ein treues, warmes Herz, das sie vergöttert. Glauben Sie, daß ich hoffen darf, sie zu gewinnen."

"So weit wäre es gut. Wie mir das Glück diejenigen Morgen hold war. Erst die Begegnung mit ihr. Die war mir unerwartet — ein wahres Verhängniß! Dann meine Lügen über Glenham. Ich kann mir schmeicheln, daß sie ziemlich geschickt waren für so im Augenblick entstandene Erscheinungen. Das Mädchen ist gar stolz. Wie sie sich zu beherrschen wußte! Sie glaubte mir natürlich und weint sich jetzt ohne Zweifel die Augen aus. Ich möchte wissen, was Glenham zu meiner kleinen Erscheinung wohl sagen würde. Der Erfolg wird meine Geschichte bestätigen. Zwischen Ihnen allein, Lady Trevor, Lady Glenham und Lord St. Leonards, wird er zu einer Verlobung mit der schönen Witwe gezwungen werden, oder ich müßte die Willenskraft seiner Widersacher nicht kennen. Ich werde meine Kenntnis von

Die alte Frau betrachtete ihn mit scharfsprügenden Blicken.

Sein dunkles Gesicht und seine glühenden Augen verriethen, wie sehr Ernst es ihm wäre. Sie konnte an seinen Liebesbegehrungen für ihre junge Herrin nicht zweifeln und troß ihrer bisherigen Abneigung gegen ihn erwärmete sich jetzt ihr Herz für ihn.

"Nach einiger Zeit durfte Miss Clarice vielleicht geneigt sein, Sie anzuhören, mein Herr," sagte sie. "Ich will den Eindruck, den ich auf sie habe, benützen, und der ist nicht gering. Wir sind zwei einsame Frauen in einem fremden Lande. Wenn mir etwas geschehen sollte — und ich fange jetzt an, alt zu werden — stünde sie ganz allein da. Sie ist so schön, so unschuldsvoll und noch gar so jung — kaum mehr als ein Kind. Wenn ich sie als eine glückliche Gattin, als die Herrin eines freundlichen Heims sehen könnte, wäre ich zufrieden. Also haben Sie nur Geduld, mein Herr, und es wird Alles gut werden."

"Ich will geduldig sein. Ich kann warten. Ich liebe Sie, und die schwächste Hoffnung, Sie einmal zu gewinnen, wird mir über monatelange Ungewissheit hinweghelfen. Ich will Sie jetzt nicht länger aufhalten, Grete. Ich werde Miss Rosse morgen besuchen. Vergessen Sie nicht Ihr Versprechen."

Er drückte ihr die Hand und eilte fort, während er triumphierend für sich hinnummelte:

"So weit wäre es gut. Wie mir das Glück diejenigen Morgen hold war. Erst die Begegnung mit ihr. Die war mir unerwartet — ein wahres Verhängniß! Dann meine Lügen über Glenham. Ich kann mir schmeicheln, daß sie ziemlich geschickt waren für so im Augenblick entstandene Erscheinungen. Das Mädchen ist gar stolz. Wie sie sich zu beherrschen wußte! Sie glaubte mir natürlich und weint sich jetzt ohne Zweifel die Augen aus. Ich möchte wissen, was Glenham zu meiner kleinen Erscheinung wohl sagen würde. Der Erfolg wird meine Geschichte bestätigen. Zwischen Ihnen allein, Lady Trevor, Lady Glenham und Lord St. Leonards, wird er zu einer Verlobung mit der schönen Witwe gezwungen werden, oder ich müßte die Willenskraft seiner Widersacher nicht kennen. Ich werde meine Kenntnis von

"Ich will geduldig sein. Ich kann warten. Ich liebe Sie, und die schwächste Hoffnung, Sie einmal zu gewinnen, wird mir über monatelange Ungewissheit hinweghelfen. Ich will Sie jetzt nicht länger aufhalten, Grete. Ich werde Miss Rosse morgen besuchen. Vergessen Sie nicht Ihr Versprechen."

Er drückte ihr die Hand und eilte fort, während er triumphierend für sich hinnummelte:

"So weit wäre es gut. Wie mir das Glück diejenigen Morgen hold war. Erst die Begegnung mit ihr. Die war mir unerwartet — ein wahres Verhängniß! Dann meine Lügen über Glenham. Ich kann mir schmeicheln, daß sie ziemlich geschickt waren für so im Augenblick entstandene Erscheinungen. Das Mädchen ist gar stolz. Wie sie sich zu beherrschen wußte! Sie glaubte mir natürlich und weint sich jetzt ohne Zweifel die Augen aus. Ich möchte wissen, was Glenham zu meiner kleinen Erscheinung wohl sagen würde. Der Erfolg wird meine Geschichte bestätigen. Zwischen Ihnen allein, Lady Trevor, Lady Glenham und Lord St. Leonards, wird er zu einer Verlobung mit der schönen Witwe gezwungen werden, oder ich müßte die Willenskraft seiner Widersacher nicht kennen. Ich werde meine Kenntnis von

"Ich will geduldig sein. Ich kann warten. Ich liebe Sie, und die schwächste Hoffnung, Sie einmal zu gewinnen, wird mir über monatelange Ungewissheit hinweghelfen. Ich will Sie jetzt nicht länger aufhalten, Grete. Ich werde Miss Rosse morgen besuchen. Vergessen Sie nicht Ihr Versprechen."

Er drückte ihr die Hand und eilte fort, während er triumphierend für sich hinnummelte:

"So weit wäre es gut. Wie mir das Glück diejenigen Morgen hold war. Erst die Begegnung mit ihr. Die war mir unerwartet — ein wahres Verhängniß! Dann meine Lügen über Glenham. Ich kann mir schmeicheln, daß sie ziemlich geschickt waren für so im Augenblick entstandene Erscheinungen. Das Mädchen ist gar stolz. Wie sie sich zu beherrschen wußte! Sie glaubte mir natürlich und weint sich jetzt ohne Zweifel die Augen aus. Ich möchte wissen, was Glenham zu meiner kleinen Erscheinung wohl sagen würde. Der Erfolg wird meine Geschichte bestätigen. Zwischen Ihnen allein, Lady Trevor, Lady Glenham und Lord St. Leonards, wird er zu einer Verlobung mit der schönen Witwe gezwungen werden, oder ich müßte die Willenskraft seiner Widersacher nicht kennen. Ich werde meine Kenntnis von

"Ich will geduldig sein. Ich kann warten. Ich liebe Sie, und die schwächste Hoffnung, Sie einmal zu gewinnen, wird mir über monatelange Ungewissheit hinweghelfen. Ich will Sie jetzt nicht länger aufhalten, Grete. Ich werde Miss Rosse morgen besuchen. Vergessen Sie nicht Ihr Versprechen."

Er drückte ihr die Hand und eilte fort, während er triumphierend für sich hinnummelte:

"So weit wäre es gut. Wie mir das Glück diejenigen Morgen hold war. Erst die Begegnung mit ihr. Die war mir unerwartet — ein wahres Verhängniß! Dann meine Lügen über Glenham. Ich kann mir schmeicheln, daß sie ziemlich geschickt waren für so im Augenblick entstandene Erscheinungen. Das Mädchen ist gar stolz. Wie sie sich zu beherrschen wußte! Sie glaubte mir natürlich und weint sich jetzt ohne Zweifel die Augen aus. Ich möchte wissen, was Glenham zu meiner kleinen Erscheinung wohl sagen würde. Der Erfolg wird meine Geschichte bestätigen. Zwischen Ihnen allein, Lady Trevor, Lady Glenham und Lord St. Leonards, wird er zu einer Verlobung mit der schönen Witwe gezwungen werden, oder ich müßte die Willenskraft seiner Widersacher nicht kennen. Ich werde meine Kenntnis von

"Ich will geduldig sein. Ich kann warten. Ich liebe Sie, und die schwächste Hoffnung, Sie einmal zu gewinnen, wird mir über monatelange Ungewissheit hinweghelfen. Ich will Sie jetzt nicht länger aufhalten, Grete. Ich werde Miss Rosse morgen besuchen. Vergessen Sie nicht Ihr Versprechen."

Er drückte ihr die Hand und eilte fort, während er triumphierend für sich hinnummelte:

"So weit wäre es gut. Wie mir das Glück diejenigen Morgen hold war. Erst die Begegnung mit ihr. Die war mir unerwartet — ein wahres Verhängniß! Dann meine Lügen über Glenham. Ich kann mir schmeicheln, daß sie ziemlich geschickt waren für so im Augenblick entstandene Erscheinungen. Das Mädchen ist gar stolz. Wie sie sich zu beherrschen wußte! Sie glaubte mir natürlich und weint sich jetzt ohne Zweifel die Augen aus. Ich möchte wissen, was Glenham zu meiner kleinen Erscheinung wohl sagen würde. Der Erfolg wird meine Geschichte bestätigen. Zwischen Ihnen allein, Lady Trevor, Lady Glenham und Lord St. Leonards, wird er zu einer Verlobung mit der schönen Witwe gezwungen werden, oder ich müßte die Willenskraft seiner Widersacher nicht kennen. Ich werde meine Kenntnis von

"Ich will geduldig sein. Ich kann warten. Ich liebe Sie, und die schwächste Hoffnung, Sie einmal zu gewinnen, wird mir über monatelange Ungewissheit hinweghelfen. Ich will Sie jetzt nicht länger aufhalten, Grete. Ich werde Miss Rosse morgen besuchen. Vergessen Sie nicht Ihr Versprechen."

Er drückte ihr die Hand und eilte fort, während er triumphierend für sich hinnummelte:

"So weit wäre es gut. Wie mir das Glück diejenigen Morgen hold war. Erst die Begegnung mit ihr. Die war mir unerwartet — ein wahres Verhängniß! Dann meine Lügen über Glenham. Ich kann mir schmeicheln, daß sie ziemlich geschickt waren für so im Augenblick entstandene Erscheinungen. Das Mädchen ist gar stolz. Wie sie sich zu beherrschen wußte! Sie glaubte mir natürlich und weint sich jetzt ohne Zweifel die Augen aus. Ich möchte wissen, was Glenham zu meiner kleinen Erscheinung wohl sagen würde. Der Erfolg wird meine Geschichte bestätigen. Zwischen Ihnen allein, Lady Trevor, Lady Glenham und Lord St. Leonards, wird er zu einer Verlobung mit der schönen Witwe gezwungen werden, oder ich müßte die Willenskraft seiner Widersacher nicht kennen. Ich werde meine Kenntnis von

"Ich will geduldig sein. Ich kann warten. Ich liebe Sie, und die schwächste Hoffnung, Sie einmal zu gewinnen, wird mir über monatelange Ungewissheit hinweghelfen. Ich will Sie jetzt nicht länger aufhalten, Grete. Ich werde Miss Rosse morgen besuchen. Vergessen Sie nicht Ihr Versprechen."

Er drückte ihr die Hand und eilte fort, während er triumphierend für sich hinnummelte:

"So weit wäre es gut. Wie mir das Glück diejenigen Morgen hold war. Erst die Begegnung mit ihr. Die war mir unerwartet — ein wahres Verhängniß! Dann meine Lügen über Glenham. Ich kann mir schmeicheln, daß sie ziemlich geschickt waren für so im Augenblick entstandene Erscheinungen. Das Mädchen ist gar stolz. Wie sie sich zu beherrschen wußte! Sie glaubte mir natürlich und weint sich jetzt ohne Zweifel die Augen aus. Ich möchte wissen, was Glenham zu meiner kleinen Erscheinung wohl sagen würde. Der Erfolg wird meine Geschichte bestätigen. Zwischen Ihnen allein, Lady Trevor, Lady Glenham und Lord St. Leonards, wird er zu einer Verlobung mit der schönen Witwe gezwungen werden, oder ich müßte die Willenskraft seiner Widersacher nicht kennen. Ich werde meine Kenntnis von

"Ich will geduldig sein. Ich kann warten. Ich liebe Sie, und die schwächste Hoffnung, Sie einmal zu gewinnen, wird mir über monatelange Ungewissheit hinweghelfen. Ich will Sie jetzt nicht länger aufhalten, Grete. Ich werde Miss Rosse morgen besuchen. Vergessen Sie nicht Ihr Versprechen."

Er drückte ihr die Hand und eilte fort, während er triumphierend für sich hinnummelte:

"So weit wäre es gut. Wie mir das Glück diejenigen Morgen hold war. Erst die Begegnung mit ihr. Die war mir unerwartet — ein wahres Verhängniß! Dann meine Lügen über Glenham. Ich kann mir schmeicheln, daß sie ziemlich geschickt waren für so im Augenblick entstandene Erscheinungen. Das Mädchen ist gar stolz. Wie sie sich zu beherrschen wußte! Sie glaubte mir natürlich und weint sich jetzt ohne Zweifel die Augen aus. Ich möchte wissen, was Glenham zu meiner kleinen Erscheinung wohl sagen würde. Der Erfolg wird meine Geschichte bestätigen. Zwischen Ihnen allein, Lady Trevor, Lady Glenham und Lord St. Leonards, wird er zu einer Verlobung mit der schönen Witwe gezwungen werden, oder ich müßte die Willenskraft seiner Widersacher nicht kennen. Ich werde meine Kenntnis von

"Ich will geduldig sein. Ich kann warten. Ich liebe Sie, und die schwächste Hoffnung, Sie einmal zu gewinnen, wird mir über monatelange Ungewissheit hinweghelfen. Ich will Sie jetzt nicht länger aufhalten, Grete. Ich werde Miss Rosse morgen besuchen. Vergessen Sie nicht Ihr Versprechen."

Er drückte ihr die Hand und eilte fort, während er triumphierend für sich hinnummelte:

"So weit wäre es gut. Wie mir das Glück diejenigen Morgen hold war. Erst die Begegnung mit ihr. Die war mir unerwartet — ein wahres Verhängniß! Dann meine Lügen über Glenham. Ich kann mir schmeicheln, daß sie ziemlich geschickt waren für so im Augenblick entstandene Erscheinungen. Das Mädchen ist gar stolz. Wie sie sich zu beherrschen wußte! Sie glaubte mir natürlich und weint sich jetzt ohne Zweifel die Augen aus. Ich möchte wissen, was Glenham zu meiner kleinen Erscheinung wohl sagen würde. Der Erfolg wird meine Geschichte bestätigen. Zwischen Ihnen allein, Lady Trevor, Lady Glenham und Lord St. Leonards, wird er zu einer Verlobung mit der schönen Witwe gezwungen werden, oder ich müßte die Willenskraft seiner Widersacher nicht kennen. Ich werde meine Kenntnis von

"Ich will geduldig sein. Ich kann warten. Ich liebe Sie, und die schwächste Hoffnung, Sie einmal zu gewinnen, wird mir über monatelange Ungewissheit hinweghelfen. Ich will Sie jetzt nicht länger aufhalten, Grete. Ich werde Miss Rosse morgen besuchen. Vergessen Sie nicht Ihr Versprechen."

Er drückte ihr die Hand und eilte fort, während er triumphierend für sich hinnummelte:

"So weit wäre es gut. Wie mir das Glück diejenigen Morgen hold war. Erst die Begegnung mit ihr. Die war mir unerwartet — ein wahres Verhängniß! Dann meine Lügen über Glenham. Ich kann mir schmeicheln, daß sie ziemlich geschickt waren für so im Augenblick entstandene Erscheinungen. Das Mädchen ist gar stolz. Wie sie sich zu beherrschen wußte! Sie glaubte mir natürlich und weint sich jetzt ohne Zweifel die Augen aus. Ich möchte wissen, was Glenham zu meiner kleinen Erscheinung wohl sagen würde. Der Erfolg wird meine Geschichte bestätigen. Zwischen Ihnen allein, Lady Trevor, Lady Glenham und Lord St. Leonards, wird er zu einer Verlobung mit der schönen Witwe gezwungen werden, oder ich müßte die Willenskraft seiner Widersacher nicht kennen.

